



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ПОЛИРОВАЛЬНАЯ МАШИНА  
ELITECH**

**■ МП 1418Э**

**EAC**

**[www.elitech-tools.ru](http://www.elitech-tools.ru)**



**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

**СОДЕРЖАНИЕ**

1. Назначение .....	4
2. Правила техники безопасности .....	4
3. Технические характеристики .....	6
4. Комплектация .....	7
5. Описание конструкции .....	7
6. Подготовка к работе.....	7
7. Эксплуатация .....	9
8. Техническое обслуживание .....	11
9. Возможные неисправности и методы их устранения .....	12
10. Транспортировка и хранение.....	12
11. Утилизация .....	12
12. Срок службы.....	13
13. Гарантия .....	13
14. Данные о производителе, импортере, сертификате/ декларации и дате производства.....	13

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Полировальная шлифмашина предназначена для полирования, чистовой обработки перед покраской, для удаления ржавчины и краски, шлифовки сварных швов.

Диапазон рабочих температур -5 до +40°C

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### Рабочее место:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.

- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.

- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.

- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

### Электробезопасность:

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.

- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.

- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.

- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.

- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.

- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.

- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.

- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.

### **Личная безопасность:**

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).

- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.

- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.

- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.

- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.

- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы, связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

### **Правила техники безопасности для полировальных шлифмашин**

- При работе инструмент следует держать двумя руками и занимать устойчивую позу.

- Предельно допустимая скорость применяемых кругов не должна быть ниже значения максимальной скорости инструмента на холостом ходу.

- Крепление диска в шпинделе должно быть надежным. Шпиндель должен быть ввернут в резьбу диска полностью до упора в его фланец.

- При установке шлифовальных и полировальных кругов обязательно выполнять указания их производителей.

- Новые круги должны быть предварительно опробованы на холостом ходу. Инструмент применяется только для сухого шлифования.

- Нельзя обрабатывать асбестосодержащие материалы.

- Контакт инструмента и обрабатываемой детали должен происходить только после включения устройства, когда диск раскрутится до максимальных оборотов.

- Круги следует защищать от ударов, а также от попадания жира.
- Не работать с поврежденными, некруглыми или сильно вибрирующими кругами.
- При шлифовании металла образуются искры, поэтому в зоне искрения не должны находиться люди, а также легковоспламеняющиеся материалы.
- Всегда пользуйтесь средствами защиты зрения и органов слуха. Следует надевать другие личные защитные средства, такие, как противопылевой респиратор, перчатки, каска и фартук.

**Внимание!** Круги некоторое время продолжают вращаться после выключения инструмента. Недопустимо нажимать на круг для его торможения.

**Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе электроприбора, повреждений изоляции электрокабелей, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроприбор и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.

**3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Таблица 1

Технические параметры	МП1418Э
Мощность, Вт	1400
Диаметр диска, мм	180
Число оборотов на холостом ходу, об/мин	600-3000
Резьба на шпинделе	M14
Поддержка постоянных оборотов под нагрузкой	есть
Номинальное напряжение, В	230
Номинальная частота сети, Гц	50
Вес, кг	3,7

#### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Шлифмашина	- 1 шт.
Тарелка опорная	- 1 шт.
Насадка полировальная	- 1 шт.
Руководство по эксплуатации	- 1 шт.

#### 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ



Рис. 1

#### 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**Внимание!** Перед регулировкой или проверкой функционирования всегда отключайте инструмент от электросети.

##### Кнопка фиксатора шпинделя

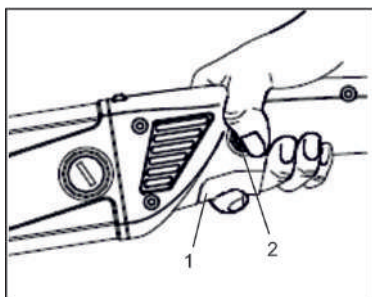
**Внимание!** Никогда не задействуйте фиксатор шпинделя при вращающемся шпинделе. Это может привести к повреждению инструмента.

Нажмите на кнопку фиксатора шпинделя (Рис. 1) для предотвращения вращения шпинделя при установке или снятии дополнительных принадлежностей.

### Курковый переключатель

**Внимание!** Перед включением инструмента всегда проверяйте правильность работы выключателя: после отпускания он должен легко возвращаться в положение «Выключено».

Чтобы включить инструмент, просто нажмите на выключатель (Рис. 2, поз. 1). Для выключения инструмента отпустите выключатель. Для продолжительных действий нажмите на выключатель, а затем нажмите кнопку фиксатора выключателя (Рис. 2, поз. 2). Для выключения режима продолжительного действия, нажмите на выключатель до упора и отпустите его.



- 1 – курковый выключатель;
- 2 – кнопка фиксатора выключателя.

Рис. 2

### Установка боковой рукоятки

**Внимание!** Перед работой всегда проверяйте надежность крепления боковой рукоятки.

Прочно закрепите боковую рукоятку (Рис. 3, поз. 1) на месте с помощью двух болтов и шестигранного ключа. Рукоятка может быть закреплена на инструменте как в левом (Рис. 5), так и в правом положении (Рис. 4).

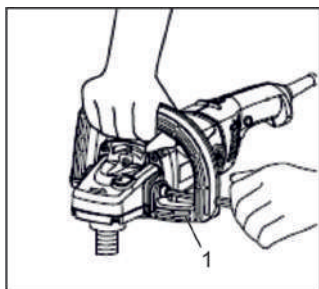


Рис. 3

- 1 – боковая рукоятка

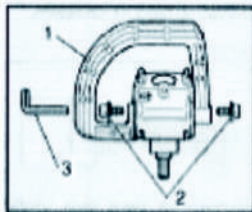


Рис. 4

- 1 - боковая рукоятка;
- 2 - болт;
- 3 - ключ шестигранный.

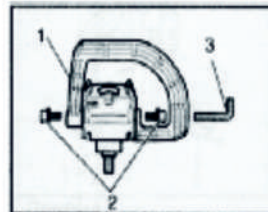


Рис. 5



### Установка или снятие полировального диска

**Внимание!** Перед установкой и снятием полировального диска убедитесь в том, что инструмент выключен и отключен от источника питания.

Перед установкой полировального диска удалите частицы грязи и другие инородные частицы с его поверхности. Нажмите на фиксатор шпинделя и установите полировальный диск на шпиндель, закручивая диск по часовой стрелке (Рис. 4).

После установки полировального диска установите на него полировальную подушку.

Для снятия полировального диска нажмите на фиксатор шпинделя и открутите диск против часовой стрелки.



Рис. 6

## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Внимание!

- Не прилагайте к инструменту большое усилие. Слишком сильное давление на инструмент приводит к перегреву двигателя и снижает срок службы инструмента.

- После работы всегда отключайте инструмент и дожидаетесь полной остановки диска перед тем, как положить инструмент.

- ВСЕГДА крепко держите инструмент одной рукой за корпус, а другой за боковую рукоятку.

### Регулировка скорости вращения диска

Скорость вращения полировального диска можно изменить вращением регулятора оборотов от 1 до 6 положения (Рис. 7). Максимальная скорость достигается при установке регулятора оборотов в положение 6, минимальная – в положение 1.

Для установки необходимой скорости вращения диска воспользуйтесь таблицей 2.

**Внимание!** Если инструментом пользоваться непрерывно на низкой скорости в течение продолжительного времени, двигатель будет перегружен, и это приведет к его поломке.

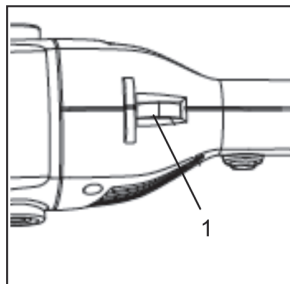


Рис. 7

Таблица 2

Положение регулятора оборотов	Число оборотов об/мин	Тип работы
1	600	Полирование
2	900	
3	1500	
4	2100	Шлифовка
5	2700	
6	3000	

**Полирование**

**Внимание!** Во время работы всегда надевайте защитные очки или защитную маску.

Крепко держите инструмент. Включите инструмент и дайте полировальному диску набрать скорость. Подведите полировальный диск под углом приблизительно 15 градусов к обрабатываемой поверхности (Рис. 8).

**Внимание!** Время непрерывной работы при полной нагрузке – 2 минуты, после чего необходимо дать инструменту поработать на холостом ходу на полных оборотах 10 секунд для охлаждения двигателя.

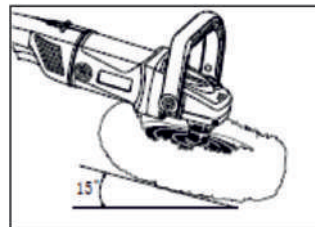


Рис. 8

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

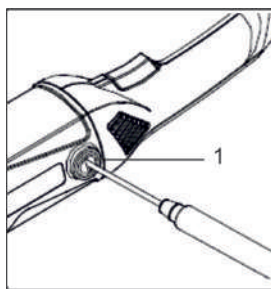
**Внимание!** Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент отключен от электросети.

Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

### Замена щеток

Для замены щетки открутите плоской отверткой заглушку щеткодержателя и извлеките щетку (Рис. 9). Вставьте новую щетку и закрутите заглушку щеткодержателя обратно. Аналогично поменяйте щетку с другой стороны.

**Внимание!** Для обеспечения безопасности и надежности инструмента ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах. Адреса сервисных центров Elitech указаны на обратной стороне гарантийного талона.



1 – заглушка  
щеткодержателя

Рис. 9

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 3

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Электродвигатель перегревается	Продолжительная работы в непрерывном режиме	Эксплуатируйте инструмент в повторно-кратковременном режиме
Вибрация при работе	Тарелка или насадка повреждена	Замените поврежденные элемент
Электродвигатель не запускается	1. Неисправный выключатель 2. Отсутствует напряжение в электросети	1. Обратитесь в сервисный центр для Elitech 2. Проверьте напряжение в электросети

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### Транспортировка

Электроинструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

### Хранение

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## 12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет

## 13. ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

## 14. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ/ ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, официальном представителе, информация о сертификате или декларации, а так же информация о дате производства находится в приложении №1 к руководству по эксплуатации.





**8 800 100 51 57**

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.  
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных  
центрах на сайте

**[www.elitech-tools.ru](http://www.elitech-tools.ru)**